懇寧坎大葯房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏 PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五盎一兩壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
喜市定夾緬街（地址）（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

何盈基
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盎式圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 域埠 滙生源 濕地埠 辟埠 扶安堂 廣萬生 元發華棧 六大商店

▲李福啓事▼ 在此段告白之內六大商店是爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒謊謬絕倫僞爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買担保信照六十五號信箱寄來兄且快捷兼穩固祈宜ＣＯＤ由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

●通訊處 LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五毫銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便安此請

民國三十二年　十月廿六日　从缸裸市埠　弟馬文付

◎恭頌　李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由來藥膏一盒用之效驗如靈丹不過用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五勞　先生付來皮膚百病膏一盒以應隨時之用此請

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
廿三年　元月十四日　弟余炳和字上

請試用惡頓幼嫩煙絲以自捲烟仔。因用最上等煙草而特別配製者。烟質之芬香及風味。當使君欣喜也。

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
初小復興 國語教科書
第一册至五册現已印就發售
字圖影印玲瓏與商務原版無異
每册二毫　外埠另加寄費

▲祖國新聞▼

◎新會古井

僞區長遭不測
黑米市勝白米市

國內航訊　新會縣第九區古井墟陷入敵手　已屆三春　刻接當地人士函訊　古井一地　可算名符其實極鬱沉怨　一若居於深沉之古井然　三春於斯　可謂强作太平之象　僞區長吳某　橫行鄉里　荼毒黎民　其作風有二　其一爲硬功夫　即凡見各鄉趕墟之壯丁　予以武力强拉　送致敵軍訓練爲役夫或預備兵役　其二爲軟功夫　由敵方接收巨量之鴉片烟紅丸等　分配於各鄉銷售　以其銷售成績呈報敵僞兩方　害人毒人　莫甚於此　據悉　十一月底廿六日古井墟期　該僞區長偶經古井墟尾墳地　爲壹冷槍所擊　掠髮而過　隨即復有二響追擊之　卒中其小腿　流血滿地　奔回區部出動大批僞軍　包圍古井墟蒐索　惟無結果　只逮捕三人爲嫌疑犯　拷問以後　一無辦法可施　只得釋放　從此以後　臘月墟期　男子趕墟者絕少　以老年婦人替代　至墟中生意一落千丈　惟黑米市甚旺　所謂趕墟者　實爲吸烟而來耳　現白米售價　每石千元度　災後民情　頗爲可慮云

◎韶關文化

事機在進展中
韶關航訊　韶關文化事業　像雨後春筍般的發展　但事實上怎樣　待我來作一個報導　在廣州未淪陷前　韶關的紙彈只有四開的韶州日報　出紙僅六七千份　目前紙彈活躍起來了　發行日報的有中山日報　大光報　建國報　障中日報　和小型的晨報　粵華報　工商日報等共八家　各有特長　銷路不少

通訊社則有廣東社　僑風社　國民社　每日鉛印短篇通訊稿兩期或四期　其他如中央社　廣東分社　僑風社　遠東社　博愛社　英明社　戰訊社　覺悟社等　一般工作人員　在自己崗位積極努力工作　以展開他們的業務而迭有重要消息發表

（未完）

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

都朗度 加拿大 復興公司
FOOK HING COMPANY
22 Elizabeth St. Toronto, Ont.

發售中西膏丹丸散化裝品香鹼涼水文房用具大華旬刊中美週報各貨齊備僑胞惠顧特別歡迎

▲欲明瞭國運復興者▼
▲請購閱 蔣主席著▼
中國之命運
經已起卸
出市了
每册四圓・郵費在內・不受C.O.D.

強大〇丸 ◎代理敬文氏丸散
攪奪造化丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
長期抗戰丸　每盒六元　試用壹元五　九折
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓　每百顆五元　現收二元

佳偶香素
佳偶未成・情場失意・香素餌之・夫婦不和・香素解之・香素挽之・三角戀愛・香素奪之・
每盒壹圓　每打拾圓

實驗消痔丸
主治肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　紅白痢症一服見功　如不立效　原銀奉回

通尿殺菌丸
每服一顆・尋筋追骨・搜羅菌質・盡從小便驅出・輕症三日其病若失・男婦咸宜・藥味清淡無嘔全憑小便・無碍工作・保無絕嗣・如不効驗・原銀奉回・
每百顆五元　現收二元

頑癬掃光水
主治面部紅雲血癬・頸項牛皮頑癬・四肢對門濕癬・遇身松皮鱗癬・陰處痕癢風癬・此水清白・不汚衣・不爛肉・止癢殺菌・當堂見功・如不獲効・原銀奉回・
每樽二元　另加郵費一毛

燃花戀情素
用素一顆・置于口口・兩性親近・情如膠漆・永不忘君・用法有單說明・
每顆壹元　每打六元　兩打十元

長期抗戰露
外搽鎗管・延長抗戰・彈無虛發・鎗鎗準繩・臨陣退縮君無防・一顆彈丸力抵抗・遇敵交戰無退縮・越戰越勇越加强・此丸靈烈・每服必應・如不効驗・原銀奉回・
每樽壹元　寄費五仙

扶鎗久戰丸
每顆一元　一打九元
六顆五元　兩打十五元
每盒式圓五毛　十兩庄寄費
每料拾八圓　五毫

藥(蝦)大根丸
發育不全・根細短小・每晚一服・藥達丹田・鼓吹根大・成夜發育・食丸一料・偉大驚人・六寸不等効驗如神・若戰秦樓・預早半点・吞丸一服・左抗花紅・右敵柳綠・如龍似虎・百戰百勝・如蒙光顧・請早購備・貨存無幾・絕市近期・
每顆一元　九元
六顆五元　兩打十五元

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

KER & KER LIMITED
Real Estate and Insurance
475 Howe St. Stock Exchange Bldg.
Office - PA. 3241 - 3232 - 3243
Residence - Luke Moy HA. 2225 R
華人總經理 梅祿

△華農注意
本店現有大帮新瓜菜米發售・如洋蔥頭・紅必仔・生菜・紅必・卡律・波菜等種子・兼有各種花米應市・華友賜顧・極表歡迎・
Wm. Rennie Seeds Ltd.
250 Terminal Ave.
Vancouver, B.C.

本公司代理買賣樓房屋宇園地事業・及各種燕梳・如旅館生意・火燭與車輛等燕梳・華友賜顧請與本公司代理人梅祿君接洽可也

△煤炭發售 △快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
新配眼鏡　修整眼鏡　工作快捷　價錢相宜

雲哥華 東亞旅館 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓琚 全啟

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

雲高華 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

羊城 關澄衡 授徒朱英三
寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校
在校時間正午十一點半至壹點半又晚八點半後

△粵東 朱香林堂出品丸藥 皆有出售
外埠寄藥・每樽另加郵費十仙・凡本堂發售丸藥代理處・在雲高華埠片打街東104號五洲藥房・
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新民生肉店
SUN MIN SANG
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

本店自開園口養猪・隨時屠宰・肉鮮味美・久爲我僑界所賞賞・茲又聘請名師・精製臘味・如臘腸、臘鴨、臘肉等・現已上市・味美價廉・同嗜者請來購買嘗試・本店主人・極表歡迎
臘鴨每只三元五　白油腸每磅八毫
臘肉每磅五毫　鴨肝腸每磅八毫
腊猪頭每磅三毫五

▲新臘味上市▼
司理人丘發多謹啟

雲哥華 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區房間空氣足・床褥日一換・煖氣與熱水・各界來住宿・久暫由尊便・寫輪船車票・請留心光顧
司理 關邦健 啟
地位最適當・布置極輝煌・雅潔又芬芳・取用也無妨・行李妥收藏・
定價不敢昂・隨時可帮忙・方知自不妄